Flash infos

**Charles**

Nous voici en direct sur « Massillon Info », avec Serge et Sarah. Να’μαστε απευθείας στην εκπομπή ειδήσεων « Massillon Info », με τον Serge και τη Sarah.

**Mayeul**

Attends, c’est une blague ? Περίμενε, είναι πλάκα;

**Sarah**

Mais on avait dit que c’était « Mayeul » ! Μα είχαμε πει ότι θα ήταν ο « Mayeul » !

**Mayeul**

Oui !

**Charles**

Ah mince !

**Anne-Claire**

On refait !

**Charles**

Moteur !

**Anne-Claire**

Ça tourne !

**Charles**

Action !

**Mayeul**

Bonjour à tous.Καλημέρα σε όλους

**Sarah**

Bonjour Mayeul ! Et bienvenue à tous dans « Massillon Info ».Καλημέρα Mayeul ! και καλωσόρισες στο « Massillon Info ».

**Mayeul**

Ce matin, la classe de quatrième D a regardé un film en cours d’anglais. Quatre élèves se sont endormis et ils sont tombés de leur chaise. Le prof d’anglais n’était pas content. Σήμερα το πρωϊ, η τάξη της Β’ γυμνασίου είδε μία ταινία στο μάθημα των αγγλικών. Τέσσερις μαθητές κοιμήθηκαν και έπεσαν από την καρέκλα τους. Ο καθηγητής των αγγλικών δεν ήταν ευχαριστημένος.

**Sarah**

Pendant la récréation, des élèves de cinquième ont joué au foot près de la salle d’arts plastiques ; ils ont cassé deux vitres.Στο διάλειμμα, οι μαθητές της Α’ γυμνασίου έπαιξαν ποδόσφαιρο κοντά στην αίθουσα των καλλιτεχνικών: έσπασαν δύο τζάμια.

**Mayeul**

Hier, la classe de cinquième D a fait une course d’orientation au parc Monjuzet. On a perdu trois élèves. Χθες, η τάξη της Α’ γυμνασίου έκανε αγωνιστικό προσανατολισμό (άθλημα που γίνεται με χρήση χάρτη και πυξίδας) στο πάρκο Monjuzet . Χάσαμε τρεις μαθητές.

**Sarah**

Une bonne nouvelle maintenant, avec cette information qui vient d’arriver : hier, les classes de troisième B et D ont vendu plus de cinquante crêpes pendant la récréation. Ένα καλό νέο τώρα, με αυτή την είδηση που μόλις ήρθε : χθες, οι τάξεις της Γ’ γυμνασίου πούλησαν πάνω από 50 κρέπες στο διάλειμμα.

**Mayeul**

Les élèves ont gagné cinquante euros pour financer un voyage scolaire en Italie. Félicitations à eux ! Οι μαθητές κέρδισαν 50 ευρώ για να χρηματοδοτήσουν μία σχολική εκδρομή στην Ιταλία. Συγχαρητήρια!

Et maintenant, notre grande enquête sur les élèves et les médias : journal, radio, Internet, comment s’informer ? Και τώρα, η μεγάλη μας έρευνα για τους μαθητές και τα μέσα ενημέρωσης : εφημερίδα, ράδιο, Internet, πως ενημερωνόμαστε;

**Mayeul**

Nous retrouvons notre envoyée spéciale, Raphaëlle, en direct du CDI, pour un reportage sur le terrain. À vous, Raphaëlle ! Βρίσκουμε την ειδική απεσταλμένη μας, Raphaëlle, απευθείας από τη βιβλιοθήκη, για ένα ζωντανό ρεπορτάζ. Σε σας, Raphaëlle!

**Raphaëlle**

Merci Mayeul. Je suis avec madame Maurel, professeure de français. Madame Maurel, allez-vous souvent au CDI avec vos élèves ? Σ’ ευχαριστώ Mayeul. Είμαι με την κυρία Μορέλ, καθηγήτρια γαλλικών. Κυρία Μορέλ, πηγαίνετε συχνά στη βιβλιοθήκη με τους μαθητές σας;

**Madame Maurel**

Oui, nous venons faire des recherches sur Internet ou bien lire des livres. Ναι, ερχόμαστε να κάνουμε αναζήτηση στο Internet ή να διαβάσουμε βιβλία.

**Raphaëlle**

Que lisent-ils ? Τι διαβάζουν;

**Madame Maurel**

Des magazines, des revues, des BD, des journaux. Περιοδικά, κόμικ, εφημερίδες.

**Raphaëlle**

Quels genres de magazines lisent-ils ? Τι είδους περιοδικά διαβάζουν;

**Madame Maurel**

Alors, plutôt des magazines de sport ou de science. Λοιπόν, περισσότερο περιοδικά για σπορ ή για επιστήμη.

**Raphaëlle**

Une dernière question, madame Maurel : travaillez-vous sur des thèmes d’actualité avec vos élèves ? Μία τελευταία ερώτηση κυρία Μορέλ: δουλεύετε πάνω σε θέματα επικαιρότητας μαζί με τους μαθητές σας;

**Madame Maurel**

Oui, ça nous arrive, ce sont des sujets qui les intéressent. Donc nous participons par exemple à la semaine de la Presse, pendant laquelle les enfants construisent un journal à partir d’une revue de presse. Να, αυτό μας συμβαίνει, είναι θέματα που τους ενδιαφέρουν. Συμμετέχουμε, λοιπόν, για παράδειγμα, στην εβδομάδα Τύπου, κατά τη διάρκεια της οποίας, τα παιδιά δημιουργούν μια εφημερίδα από ένα περιοδικό τύπου.

**Raphaëlle**

Je vous remercie, madame Maurel. À vous, les studios. Σας ευχαριστώ, κυρία Μορέλ. Σε σας, τα στούντιο.

**Sarah**

Pour finir, la météo de cet après-midi : beau temps et un peu de vent. Merci de votre confiance. Για να τελειώνουμε, ο καιρός για το απόγευμα: καλός καιρός και λίγο αέρα.

**Mayeul**

Et à bientôt sur « Massillon Info ». Και θα τα ξαναπούμε στο « Massillon Info ».

**Charles**

C’était « Massillon Info » en deux minutes et, pour plus d’informations, allez sur [www.massilloninfo.fr](http://www.massilloninfo.fr). Bonne soirée.

Ήταν το « Massillon Info » σε δύο λεπτά και για περισσότερες πληροφορίες, πηγαίνετε στο [www.massilloninfo.fr](http://www.massilloninfo.fr).